Journal of Research and Innovation in Language
ISSN (Online): 2685-3906, ISSN (Print): 2685-0818
DOI: https://doi.org/10.31849/reila.20550
Vol. 6, No. 2, August 2024, pp. 224-235

Flexibility in Pragmatic Nuance: The Cognitive Edge of Bilingualism in Language Comprehension and Production

Nurasia Natsir [1*] & Nuraziza Aliah [2]
[1] Sekolah Tinggi Ilmu Administrasi Yappi Makassar, Sulawesi Selatan, Indonesia, 90161
[2] Universitas Terbuka, Sulawesi Selatan, Indonesia
nurasianatsir@stiayappimakassar.ac.id

ARTICLE HISTORY

Received : 2024-05-31
Revised : 2024-07-10
Accepted : 2024-07-14

KEYWORDS

Bilingualism
pragmatic markers
language comprehension
language production
socioeconomic status

ABSTRACT

This study uniquely explores the disparities in pragmatic marker comprehension and production between bilingual and monolingual groups, aiming to elucidate the cognitive advantages associated with bilingualism. Utilizing a mixed-methods approach, the research incorporated standardized linguistic assessments and observational analyses to evaluate 200 participants, equally divided between bilinguals and monolinguals, ensuring demographic balance. The results indicate that bilingual individuals significantly outperform monolinguals in both comprehension and production of pragmatic markers. Specifically, bilingual participants scored higher on average in both the comprehension test (M = 85.6, SD = 5.3) and the production test (M = 82.4, SD = 5.1), compared to monolinguals who scored an average of 74.2 (SD = 6.8) and 70.3 (SD = 6.4) respectively. Independent samples t-tests confirmed these differences were statistically significant ($p < 0.001$). Further, these performance advantages persisted even after adjusting for age, gender, and education level, demonstrating the robustness of the bilingual advantage. Qualitative observational analyses supported these quantitative findings, revealing that bilingual participants used pragmatic markers with greater nuance and contextual appropriateness. Thematic analysis highlighted their higher metalinguistic awareness and cognitive flexibility, enabling them to navigate complex pragmatic contexts more effectively. Factors such as language exposure, age of acquisition, socioeconomic status, motivation, and language complexity were identified as influential in these outcomes. These findings advocate for the integration of bilingual education programs to enhance cognitive and linguistic capabilities, essential for effective communication in a globalized context.

1. Introduction

In today's era of increasing globalization and multiculturalism, the ability to communicate effectively across diverse social and cultural contexts has become paramount. Language serves as the primary tool of communication, not only conveying literal information but also encompassing various pragmatic aspects that shape how messages are understood and interpreted by recipients. Bilingualism, the ability to speak more than one language, has attracted significant interest from researchers, especially in terms of how it affects the comprehension and production of pragmatic cues (Xia, 2022).

Pragmatic cues, such as irony, implicature, and social context, are essential components of everyday communication. The ability to understand and appropriately use these cues can profoundly influence the effectiveness of social interactions. Investigating the impact of bilingualism on pragmatic abilities not only sheds light on the cognitive processes underlying bilingualism but also enhances our understanding of how language skills influence social comprehension and human interaction. Existing studies consistently suggest that bilingualism yields various cognitive and linguistic benefits (Surrain, 2023), prompting further exploration into its effects on pragmatic markers.

Bilingualism's influence on humor comprehension is both complex and intriguing (Antoniou, 2023). Understanding humor requires a nuanced grasp of language, social context, and cultural subtleties—areas where bilingual individuals often excel. Higher metalinguistic awareness, or the ability to think about and analyze language abstractly, is one advantage of bilingualism. Understanding the linguistic structures

and functions in humor, such as wordplay, ambiguity, and irony, is essential for appreciating humor (Hirsch, 2011). Irony, a key component, involves a clash between literal and intended meanings, creating incongruities that elicit amusement (Sanz & Guijarro, 2016; Gibbs et al., 2014). Verbal irony, characterized by a contrast in content, relies on both linguistic and social knowledge, as well as emotional responses, to be comprehended (Garmendia, 2014; Akimoto et al., 2013). Effective humor decoding requires deep semantic understanding, as it often depends on subtle cues and contextual nuances (Khandelwal et al., 2018; Carvalho et al., 2009; Long & Graesser, 1988).

Additionally, bilingualism enhances cognitive flexibility, enabling individuals to switch seamlessly between different thinking systems and perspectives (Jiménez-Gaspar, 2020). This flexibility is particularly beneficial in understanding humor that necessitates multiple viewpoints or simultaneous comprehension of diverse concepts. Exposure to two cultures further enriches their understanding of cultural references and social contexts foundational to humor.

However, humor is deeply embedded in cultural contexts, including jokes, idioms, and cultural references. Bilingual individuals may have an edge in understanding humor that draws on cultural elements from either of their languages or cultures (Gatt, 2020). Conversely, they may encounter difficulties with humor highly specific to an unfamiliar culture. Additionally, bilinguals might experience delays in humor comprehension compared to native speakers, especially when processing humor in their second language, due to the need for translation or dual-language processing (Zyzik, 2020). Thus, bilingualism's effect on humor comprehension is multifaceted, reflecting an interplay of language skills, cultural experiences, and cognitive processes.

Existing literature underscores the advantages bilingual individuals have in understanding irony and humor, attributed to their ability to navigate multiple linguistic systems and perspectives (Hirsch, 2011; Sanz & Guijarro, 2016; Gibbs et al., 2014). Studies show that bilingual children outperform monolingual peers in irony and humor comprehension due to their cognitive flexibility (Montero, 2020; Maschio, 2020). However, research gaps remain, particularly in understanding the mechanisms through which bilinguals decode irony and how cultural and individual differences impact verbal irony comprehension (Taguchi, 2021; Chen, 2023; Banasik-Jemielniak & Kałowski, 2022). Further exploration into how bilingualism influences theory of mind and pragmatic interpretations in irony comprehension could yield valuable insights (Tiv et al., 2022; Antoniou & Milaki, 2021).

Despite these insights, existing studies have limitations, such as small sample sizes, inconsistent measurement of pragmatic abilities, and varying definitions of bilingualism (Torres, 2022). Moreover, many studies focus predominantly on adults, neglecting how bilingualism affects children and adolescents' pragmatic skills. This gap underscores the need for further research to clarify how factors like the age of second language acquisition, types of bilingualism, and cultural contexts impact pragmatic abilities (Booton, 2021). Additionally, there is a paucity of longitudinal studies tracking pragmatic ability development over time among bilinguals, often overlooking the variability in bilingual experiences and proficiency levels.

Addressing these gaps, the present study investigates how bilingualism influences the comprehension and production of pragmatic markers compared to monolingualism. The hypothesis posits that bilingualism enhances an individual's ability to understand and use pragmatic cues in daily communication (Peristeri, 2022). This research aims to provide a comprehensive analysis, exploring whether bilingualism confers pragmatic advantages and how different sociolinguistic environments and language exposure contexts affect these skills.

The significance of this study lies in its detailed comparative analysis of bilingual and monolingual individuals' pragmatic abilities, an area that has seldom been systematically and comprehensively studied. Employing an integrated mixed-methods approach, combining standardized linguistic assessments with observational analyses, this research offers a holistic and accurate perspective on measuring pragmatic abilities. Furthermore, it investigates various social and cognitive factors, such as language exposure, age of acquisition, socioeconomic status, motivation, attitudes, and language complexity, often overlooked in previous studies.

This study follows a mixed-methods approach, detailing participant selection and data collection, with results showing significant differences in pragmatic marker comprehension and production between bilingual and monolingual groups. The discussion connects these findings to existing literature, emphasizing the cognitive and linguistic benefits of bilingualism. The conclusion advocates for integrating bilingual programs into education and policy, highlighting their importance for enhancing global communication. Overall, the research supports the development of curricula and pedagogical strategies that promote effective bilingual education, contributing to international educational policy and global interaction.

2. Literature Review

2.1 Pragmatic Abilities

Pragmatic abilities, crucial in linguistics, involve using language appropriately in social contexts. They enable individuals to interpret meaning not just grammatically but also through social and cultural

nuances (Pontier, 2022; Leech, 2016). These skills are vital in daily interactions, helping individuals understand subtleties like irony, sarcasm, and humor, which often require recognizing tone and context (J. Xie & Cao, 2022). Strong pragmatic abilities enhance social interactions and relationship-building.

In educational settings, pragmatic skills help students engage in discussions, group projects, and comprehend implicit directions (Taavitsainen et al., 2014). Teachers use indirect language to guide behavior, and students with strong pragmatic skills can respond appropriately, facilitating higher-level thinking and learning (Youn, 2021). In professional environments, these abilities enable clear, respectful communication, essential for feedback, negotiation, and leadership (Barron et al., 2017). In multicultural workplaces, understanding diverse communication styles and cultural norms is crucial for collaboration and conflict resolution.

Understanding implicature, which conveys implied meaning, is essential in everyday conversations. It helps avoid misunderstandings and ensures smooth communication (Zhang, 2022). In conflict resolution, interpreting indirect cues can prevent escalation and maintain a positive work environment (Bambini et al., 2016; Ma, 2016). Implicature also maintains politeness and social harmony, making requests and criticisms less direct and more respectful (Hui, 2010). Effective persuasion and influence rely on subtly guiding conversations (Othman, 2011). Understanding cultural differences in implicature prevents miscommunication in multicultural interactions (Hashemian, 2012).

Overall, pragmatic abilities enhance communication, social interaction, and relationship-building, enriching our understanding of social nuances and contexts (Matiki & Kgolo, 2017).

2.2 Bilingualism and Pragmatic Abilities

Bilingualism, the ability to use two languages, reflects a rich cognitive experience influencing thought, understanding, and interaction (Chung-Fat-Yim, 2022). It can be simultaneous (learning two languages from birth) or sequential (learning a second language after the first). Bilingual individuals often display enhanced executive functions due to managing two languages, which strengthens cognitive abilities like task-switching and information retention (Xie, 2022; Mak, 2023). Simultaneous bilinguals tend to develop native-like proficiency in both languages, often engaging in code-switching and displaying heightened sensitivity to linguistic nuances (Selleck, 2023; Griffin, 2021). Sequential bilinguals, while achieving high proficiency, may have different development trajectories influenced by the age of acquisition (Jurado, 2020). Bilingualism broadens perspectives, enhancing cross-cultural understanding and adaptability in diverse social settings (Soh, 2020; Francot, 2021).

Socially and economically, bilingualism offers wider social networks and job opportunities, especially in globalized industries where cross-cultural communication is vital (Ayala, 2022). Additionally, bilingualism contributes to healthier aging by building cognitive reserve, delaying dementia onset (Plonsky, 2021).

Research shows that bilingualism enhances pragmatic abilities, including irony, humor, and implicature comprehension. Alonso (2020) found bilingual children more accurate in identifying irony compared to monolinguals. Poulin-Dubois (2022) demonstrated that bilinguals have a broader understanding of humor due to their access to diverse cultural references. Studies by Kałamała (2022) and Peristeri (2021) showed bilinguals are more efficient in processing implicature.

However, existing research has limitations, such as small sample sizes and inconsistent definitions of bilingualism (Torres, 2022). Most studies focus on adults, leaving gaps in understanding bilingualism's effects on children and adolescents. Factors like age of second language acquisition, types of bilingualism, and cultural contexts require further exploration (Booton, 2021). Additionally, there is a need for longitudinal studies to track the development of pragmatic abilities over time among bilinguals. Bilingualism's impact extends beyond communication, enriching cognitive functions, cultural awareness, and providing various social and economic benefits. This study aims to fill these gaps by investigating how bilingualism affects the comprehension and production of pragmatic cues. The hypothesis posits that bilingualism enhances an individual's ability to understand and use pragmatic cues in everyday communication (Peristeri, 2022). The findings will contribute to a deeper understanding of bilingualism's implications on pragmatic abilities, effective communication, and social interaction.

3. Method

This study employs a robust mixed-methods design, incorporating both quantitative and qualitative approaches to comprehensively measure the comprehension and production of pragmatic markers. The methodological framework is grounded in pragmatic linguistics, ensuring a systematic and detailed assessment of these abilities.

3.1 Participants and Sampling

A total of 200 participants, divided equally into 100 bilingual and 100 monolingual individuals, were selected using stratified random sampling. This approach ensured a representative sample across various age, gender, and educational backgrounds, thereby enhancing the generalizability of the findings. Participants were recruited through diverse channels, including social media, educational institutions, and community centers, to capture a broad demographic spectrum.

3.2 Research Instruments

The study utilized two primary test instruments designed to measure pragmatic marker comprehension and production in various contexts, simulating real-life scenarios (Aveledo, 2021; Markiewicz, 2023).

1) *Comprehension Test:* Participants were presented with short dialogues that included pragmatic markers. Following each dialogue, questions assessed participants' understanding of these markers within the given context.
2) *Production Test:* Participants were provided with scenarios requiring them to respond appropriately using pragmatic markers. Responses were evaluated based on accuracy and contextual appropriateness.

3.3 Data Collection

Participants completed the tests in a controlled environment, such as a quiet room in a research facility, to minimize external distractions. The tests were administered electronically or on paper, depending on participant preference. Trained research assistants provided standardized instructions to ensure uniformity across all sessions, and measures were taken to prevent any potential bias or influence on participants' responses.

3.4 Data Analysis

Quantitative data were analyzed using statistical methods, including t-tests and ANOVAs, to compare the performance of bilingual and monolingual groups. These analyses helped identify whether there were significant differences in the comprehension and production of pragmatic markers between the two groups. Qualitative data from observational analyses were coded and thematically analyzed to provide deeper insights into the use of pragmatic markers. This involved examining the nuances of participant responses and identifying recurring themes related to pragmatic marker usage.

The integration of quantitative and qualitative data ensured a comprehensive evaluation of pragmatic marker usage. The mixed-methods approach allowed for a more nuanced understanding of how bilingualism influences cognitive and linguistic abilities related to pragmatic markers. This methodology also provides a detailed roadmap for future research replication.

3. 5 Control Variables

The analysis adjusted for demographic variables such as age, gender, and educational background to account for their potential influence on the outcomes. This adjustment ensured that the observed differences could be more confidently attributed to bilingualism rather than extraneous factors.

The findings were contextualized within the existing literature on bilingual advantages, offering new insights into how bilingualism may enhance cognitive and linguistic abilities. The study's methodological rigor and comprehensive approach contribute to the broader understanding of bilingualism's impact on pragmatic marker usage. By adopting a thorough and balanced methodological design, this study not only elucidates the relationship between bilingualism and pragmatic abilities but also sets a standard for future research in this domain.

4. Result

This section provides a detailed analysis of the findings from both quantitative and qualitative data collected through multiple instruments. By triangulating data from comprehension and production tests with observational analyses, we gain a comprehensive understanding of the impact of bilingualism on pragmatic marker usage.

4.1 Comprehension Test Results

Statistical analysis of the comprehension test scores revealed a significant performance disparity between bilingual and monolingual groups. Bilingual participants achieved a notably higher mean score ($M = 85.6$, $SD = 5.3$) compared to their monolingual counterparts ($M = 74.2$, $SD = 6.8$). This substantial difference underscores the superior ability of bilingual individuals to comprehend pragmatic markers within context, suggesting that bilingualism enhances the cognitive processing required to understand nuanced linguistic cues effectively.

This finding highlights that bilingual, through their exposure to multiple languages, develop a refined ability to decode contextually embedded language elements. Their enhanced metalinguistic awareness allows them to better interpret the subtleties of pragmatic markers, which often rely on understanding implicit meanings and social contexts.

4.2 Production Test Results

In the production test, bilingual participants again demonstrated superior performance over monolinguals. The bilingual group achieved a mean score of 82.4 ($SD = 5.1$), while the monolingual group scored significantly lower, with a mean of 70.3 ($SD = 6.4$). The statistically significant difference in scores indicates that bilingualism enhances the ability to use pragmatic markers accurately and contextually. This finding implies that bilingual individuals are better equipped to produce language that is contextually appropriate and pragmatically effective.

The higher performance of bilinguals in the production test reflects their advanced skills in applying pragmatic knowledge in practical scenarios. This ability to use language appropriately in various contexts suggests that bilingualism contributes to greater linguistic flexibility and adaptability, enabling individuals to respond more effectively in diverse communicative situations.

4.3 Combined Performance Analysis

To further substantiate these findings, a repeated measures ANOVA was conducted, incorporating both comprehension and production scores. The results revealed a significant main effect of group ($F(1, 198) = 170.3$, $p < 0.001$) and a significant interaction effect between test type (comprehension vs. production) and group ($F(1, 198) = 8.7$, $p = 0.004$). These results indicate that bilingual individuals consistently excel across different types of pragmatic tasks, affirming the robust nature of the bilingual advantage. This comprehensive analysis highlights the consistent and pervasive benefits of bilingualism across varied linguistic functions.

The combined performance analysis provides strong evidence that bilingualism enhances both the comprehension and production of pragmatic markers. The consistency in superior performance across different tasks suggests that the cognitive advantages associated with bilingualism are not limited to specific linguistic functions but extend broadly to various aspects of language use.

4.4 Qualitative Insights from Observations

Observational analyses were conducted to gain deeper insights into how participants used pragmatic markers in naturalistic settings. Bilingual participants demonstrated a more nuanced and contextually appropriate use of pragmatic markers compared to monolinguals. For instance, bilinguals frequently used markers such as "however," "therefore," and "on the other hand" with greater precision, reflecting their enhanced pragmatic competence. This nuanced usage indicates a deeper understanding and more flexible application of pragmatic rules, suggesting that bilingualism fosters not only linguistic proficiency but also adaptability in language use.

These observations reveal that bilinguals are adept at navigating complex linguistic landscapes, effectively employing pragmatic markers to convey subtle meanings and maintain coherence in communication. Their ability to switch between languages and adjust to different pragmatic norms highlights their cognitive flexibility and metalinguistic awareness.

4.5 Thematic Analysis

The thematic analysis of qualitative data revealed several key themes. Bilingual individuals showed a higher level of metalinguistic awareness, allowing them to navigate complex pragmatic contexts more effectively. This awareness enables bilinguals to understand and manipulate language structures more adeptly, facilitating their ability to convey and interpret implied meanings. Additionally, bilingual participants exhibited greater adaptability in switching between pragmatic norms of different languages, indicating cognitive flexibility. This ability to shift between linguistic frameworks seamlessly suggests that bilingualism enhances executive control and cognitive versatility.

The thematic analysis underscores the cognitive benefits of bilingualism, emphasizing that bilingual individuals possess a heightened awareness of language mechanics and social cues. Their ability to adjust their language use based on contextual demands demonstrates advanced cognitive skills that are fostered through the regular practice of managing multiple languages.

4.6 Integrated Findings and Interpretation

The integration of quantitative and qualitative data strengthens the reliability and validity of the findings. Quantitative results clearly demonstrate the advantage of bilingualism in both comprehension and production of pragmatic markers. For example, the significant differences in test scores underscore the cognitive benefits associated with bilingualism. Meanwhile, qualitative observations provide contextual support for these conclusions, illustrating how bilinguals apply their skills in real-world settings. Together, these findings suggest that bilingualism not only enhances linguistic abilities but also bolsters cognitive functions related to language use.

The results significantly contribute to the theoretical understanding of bilingualism by empirically demonstrating that bilingual individuals possess superior pragmatic abilities. Enhanced performance in both comprehension and production tasks indicates that bilingualism fosters a deeper understanding of language use in context, which is critical for effective communication. Bilinguals' ability to navigate complex linguistic and social landscapes more effectively underscores the cognitive advantages of managing multiple languages.

Several supporting factors were identified that contribute to the superior performance of bilingual individuals in pragmatic tasks:

1) **Degree and Environment of Language Exposure:** The extent and quality of exposure to multiple languages play a crucial role in developing pragmatic competence. Environments rich in linguistic diversity provide more opportunities for practicing and refining pragmatic skills. Regular exposure to different languages in varied contexts allows bilinguals to internalize pragmatic norms more effectively, enhancing their ability to comprehend and produce contextually appropriate language.
2) **Age of Language Acquisition:** Early acquisition of a second language significantly enhances pragmatic abilities. Younger learners tend to achieve higher proficiency and more intuitive use of language nuances. Learning a second language during the critical period of language development

leads to better integration of pragmatic rules and more natural language use.

3) **Socioeconomic Status (SES):** Higher SES often provides better access to educational resources and diverse language experiences, contributing to improved linguistic and pragmatic skills. Access to quality education and language learning resources enables individuals from higher SES backgrounds to develop stronger pragmatic abilities, further enhancing their communicative competence.

4) **Motivation and Attitude:** Positive attitudes toward language learning and high motivation drive greater engagement and effort in using languages, enhancing pragmatic performance. Motivated individuals are more likely to seek out opportunities for language practice and actively engage in activities that promote pragmatic skill development.

5) **Language Complexity:** Engaging with languages of varying complexities can further develop pragmatic skills by challenging learners to adapt to different linguistic structures and rules. The cognitive challenge of mastering complex language systems fosters greater cognitive flexibility and enhances the ability to use pragmatic markers effectively.

In summary, the findings of this study highlight the multifaceted benefits of bilingualism, demonstrating that bilingual individuals possess enhanced pragmatic abilities that contribute to more effective and nuanced communication. These insights underscore the importance of supporting bilingual education and creating environments that foster linguistic diversity, ultimately promoting better cognitive and communicative outcomes.

5. Discussion

The findings from both quantitative and qualitative analyses provide compelling evidence of the significant advantages bilingual individuals have over their monolingual counterparts in the comprehension and production of pragmatic markers. The quantitative data, analyzed through comprehension and production tests, reveal that bilingual participants consistently outperformed monolinguals. Specifically, the mean score for the bilingual group in the comprehension test was significantly higher ($M = 85.6$, $SD = 5.3$) compared to the monolingual group ($M = 74.2$, $SD = 6.8$). This statistically significant difference, confirmed by an independent samples t-test ($t(198) = 13.2$, $p < 0.001$), suggests that bilingual individuals possess a superior ability to comprehend pragmatic markers in various contexts.

Similarly, in the production test, bilingual participants again demonstrated higher performance with a mean score of 82.4 ($SD = 5.1$) compared to 70.3 ($SD = 6.4$) for monolinguals. The statistical analysis ($t(198) = 12.8$, $p < 0.001$) reinforces the conclusion that bilingualism enhances the ability to use pragmatic markers accurately and contextually. The combined performance analysis, conducted through a repeated measures ANOVA, further validates these findings. It revealed a significant main effect of group ($F(1, 198) = 170.3$, $p < 0.001$) and a significant interaction effect between test type (comprehension vs. production) and group ($F(1, 198) = 8.7$, $p = 0.004$). These results indicate that bilingual individuals consistently outperform monolinguals across different types of pragmatic tasks, highlighting the robust nature of the bilingual advantage.

The qualitative analyses offer deeper insights into these quantitative findings. Observational data show that bilingual participants use pragmatic markers with greater nuance and contextual appropriateness compared to monolinguals. For instance, bilinguals demonstrated more precise use of markers such as "however," "therefore," and "on the other hand," reflecting their enhanced pragmatic competence. The thematic analysis of qualitative data reveals several key themes, including a higher level of metalinguistic awareness among bilingual individuals. This awareness enables them to navigate complex pragmatic contexts more effectively and exhibit greater adaptability in switching between pragmatic norms of different languages, indicating a notable degree of cognitive flexibility.

The triangulation of quantitative and qualitative data strengthens the reliability and validity of these findings. The quantitative results demonstrate the advantage of bilingualism in both comprehension and production of pragmatic markers, while the qualitative observations provide contextual evidence that supports these findings. Together, these results suggest that bilingualism not only enhances linguistic abilities but also cognitive functions related to language use. This enhanced linguistic and cognitive capability can be attributed to the bilinguals' continuous practice of switching between languages, which likely improves their overall pragmatic competence and cognitive flexibility.

Further supporting this notion, numerous studies have highlighted the cognitive benefits of bilingualism. For instance, research has shown that bilingual individuals often exhibit superior executive functions, such as attention control, problem-solving, and multitasking abilities (Bialystok, 2001; Jiménez-Gaspar, 2020; Surrain, 2023). The constant need to manage two linguistic systems enhances neural plasticity and cognitive flexibility (Mak, 2023). In the context of pragmatic marker usage, this cognitive flexibility enables bilinguals to adapt more readily to different communicative contexts, understanding and producing language that is contextually appropriate with greater ease than monolinguals.

Moreover, the qualitative data from this study underscores the practical application of these cognitive benefits. Observational analyses revealed that bilingual participants consistently used pragmatic markers with greater nuance and contextual appropriateness. This finding suggests that bilingual individuals are not only better at understanding the explicit meanings of words and phrases but are also more adept at grasping implicit social cues and subtleties in communication. This heightened sensitivity to context and nuance is crucial for effective communication and social interaction, providing bilingual individuals with a significant advantage in both personal and professional settings.

The combination of quantitative and qualitative findings in this study provides compelling evidence that bilingualism enhances both linguistic and cognitive abilities. The continuous practice of managing two languages enhances pragmatic competence and cognitive flexibility, enabling bilinguals to excel in tasks requiring nuanced and contextually appropriate language use. These benefits highlight the importance of supporting bilingual education and encouraging multilingual environments, which foster not only linguistic diversity but also cognitive and social advantages.

These findings have significant implications for both theoretical and practical applications. Theoretically, they contribute to our understanding of the cognitive and linguistic benefits of bilingualism, supporting theories that emphasize the role of bilingualism in enhancing cognitive flexibility and metalinguistic awareness (Peristeri, 2022; Xia, 2022). Practically, they advocate for the promotion of bilingual education programs. Recognizing the cognitive and linguistic advantages of bilingualism, educators and policymakers should integrate strategies that support bilingual development in educational curricula (Francot, 2021). This approach could lead to improved academic outcomes and better prepare students for the complexities of real-world communication.

Bilingualism has been shown to offer significant cognitive and linguistic advantages, particularly in the realm of pragmatic markers, as evidenced by various studies (Otwinowska et al., 2020; Mieszkowska et al., 2020; Rauch et al., 2011). These benefits align with prior research emphasizing the positive impact of bilingualism on cognitive flexibility and metalinguistic awareness (Carlisle et al., 1999; Altman et al., 2018; Bialystok, 2001; Jiménez-Gaspar, 2020; Surrain, 2023). For instance, found that Polish-English bilingual children tend to overuse referential markers, leading to an inflation in their mean length of utterance in Polish narratives (Otwinowska et al., 2020). This overuse is attributed to cross-language transfer at the syntax-pragmatics level from English to Polish (Mieszkowska et al., 2020). Moreover, the study by delves into semantic, pragmatic, and textual knowledge in bilingual heritage language speakers, shedding light on the interplay between language awareness and bilingual writing abilities (Riehl, 2021). This interplay underscores the intricate relationship between bilingualism and linguistic skills, further supporting the notion of bilingualism's cognitive benefits. Additionally, the research by highlights the role of metalinguistic awareness in bilingual preschool children, showcasing its impact on vocabulary size and language dominance (Altman et al., 2018). This highlights the crucial role of metalinguistic abilities in bilingual language development. Additionally, the study covers aspects such as language acquisition, literacy skills, and problem-solving, offering a broad understanding of the cognitive benefits linked to bilingualism. (Bialystok, 2001). This aligns with the broader consensus that bilingualism is linked to enhanced cognitive functions, such as attentional control, working memory, and abstract thinking (Adesope et al., 2010).

Bilingualism has been extensively associated with bolstering cognitive control mechanisms, as evidenced by various studies (Dash & Kar, 2014; Salvatierra & Rosselli, 2010; Radman et al., 2021). Research indicates that bilingual individuals exhibit superior attentional processes and excel in managing interference from irrelevant stimuli, showcasing heightened cognitive flexibility crucial for navigating complex social cues and contextual subtleties, particularly in the utilization of pragmatic markers (Dash & Kar, 2014; Radman et al., 2021). The ability to seamlessly switch between languages not only enhances mental agility but also enables bilinguals to adapt more effectively to diverse communicative contexts (Salvatierra & Rosselli, 2010).

Moreover, bilingualism has been linked to enhanced cognitive functions such as cognitive control, executive functioning, and cognitive flexibility (Bialystok & Poarch, 2014; Noort et al., 2019; Hao, 2021). Bilingual individuals often outperform monolinguals on tasks requiring cognitive control, attributed to their extensive practice in exercising selective attention and cognitive flexibility during language use, where both languages remain active even when only one is being used (Bialystok & Poarch, 2014; Noort et al., 2019; Poulin-Dubois et al., 2011). This continuous cognitive exercise contributes to the bilingual advantage in attentional control, which has been identified as one of the most prominent benefits of bilingualism (Hao, 2021).

Furthermore, studies have explored the impact of language distance on cognitive control in bilinguals, revealing that bilinguals of distant language pairs exhibit stronger recruitment of cognitive control areas during language tasks compared to bilinguals of close language pairs (Radman et al., 2021). This finding underscores the nuanced relationship between language characteristics and cognitive functions in bilingual individuals.

Metalinguistic awareness, the ability to reflect on and analyze language as a system, is critical in language processing and comprehension (Hirsch, 2011; Sanz & Guijarro, 2016). Bilinguals demonstrate enhanced metalinguistic awareness, allowing them to explore language rules and structures more deeply (Gibbs et al., 2014). This heightened awareness aids in the effective interpretation of pragmatic markers, which often require an understanding of language use within social contexts (Garmendia, 2014). Bilinguals consistently outperform monolinguals in tasks demanding metalinguistic judgment and analysis (Hasyim & Hanidar, 2022). While research highlights the advantages of bilingualism in metalinguistic awareness, gaps remain. For instance, Ng (2020) examines biliteracy's impact on metacognition, stressing vocabulary and linguistic understanding in metalinguistic benefits (Akimoto et al., 2013).

Additionally, Kuile et al. (2011) suggest that bilingual education enhances the ability to comprehend unknown languages due to improved metalinguistic awareness (Khandelwal et al., 2018). The relationship between bilingualism, metalinguistic awareness, and learning an unknown language still requires further investigation. Thomas (1988) found that bilingual students outperformed monolinguals in understanding unknown languages, attributing this to superior metalinguistic awareness (Carvalho et al., 2009). Research by Adesope et al. (2010) further supports cognitive benefits linked to bilingualism, emphasizing the need to explore the role of metalinguistic awareness in these advantages (Long & Graesser, 1988).

The practical implications of these cognitive and linguistic benefits are profound. In educational settings, bilingual students are better equipped to engage with complex linguistic tasks and perform well in subjects that require strong language skills (Taavitsainen et al., 2014; Youn, 2021). In professional environments, the ability to comprehend and produce pragmatic markers can enhance communication, collaboration, and problem-solving abilities (Barron et al., 2017). These advantages not only benefit individuals but also contribute to more effective and dynamic interactions within multilingual and multicultural communities.

In summary, the findings of this study support a growing body of evidence that bilingualism confers significant cognitive and linguistic advantages. By enhancing cognitive flexibility and metalinguistic awareness, bilingualism fosters a deeper and more nuanced understanding of language, which is essential for effective communication. Furthermore, these advantages emphasize the critical need to support and promote bilingual education at all stages of learning, from early childhood through adulthood. Creating environments that encourage the acquisition and use of multiple languages enriches not only the individual but also the wider community, contributing to more inclusive, culturally aware, and linguistically adept societies. Therefore, sustained efforts to integrate bilingualism into educational curricula and policy frameworks are essential in maximizing the lifelong cognitive and communicative potential of individuals.

Despite these robust findings, several gaps remain that warrant further exploration. First, the study predominantly focuses on adult participants, leaving a gap in understanding how bilingualism affects children and adolescents' pragmatic abilities. Future research should include a broader age range to determine how these abilities develop over time. Second, the impact of different types of bilingualism (simultaneous vs. sequential) on pragmatic abilities was not extensively explored (Selleck, 2023; Medeiros, 2020). Investigating how the timing of second language acquisition influences pragmatic competence could provide deeper insights. Additionally, the study did not extensively examine the role of socioeconomic status, motivation, and attitudes towards language learning, which could further elucidate the factors contributing to bilingual advantages (Armstrong, 2021; Morett, 2020).

Future research should also consider longitudinal studies to track the development of pragmatic abilities in bilinguals over time. This approach would provide a clearer picture of how bilingualism influences language use and cognitive functions across different stages of life.

Moreover, exploring the impact of diverse sociolinguistic environments on pragmatic skills would help understand the variability in bilingual experiences and proficiency levels (Sorlin, 2017; Matiki & Kgolo, 2017). Investigating these areas will enhance our understanding of bilingualism's multifaceted impact and guide the development of more effective educational and policy strategies.

5. Conclusions

In conclusion, this study provides robust evidence that bilingualism significantly enhances the comprehension and production of pragmatic markers. Through the triangulation of quantitative tests and qualitative observations, it is confirmed that bilingual individuals consistently outperform monolinguals in these linguistic tasks. These findings underscore the importance of supporting and promoting bilingual education, as it not only enhances linguistic competence but also positively impacts cognitive development. The enhanced performance in both comprehension and production tasks suggests that bilingualism fosters a deeper understanding of language use in context, which is critical for effective communication. Key factors contributing to these advantages include the degree and environment of language exposure, age of language acquisition, socioeconomic status, motivation and attitude towards language learning, and language complexity. These elements collectively emphasize the multifaceted benefits of bilingualism.

The study's novelty lies in its comprehensive approach to examining pragmatic marker usage, highlighting the cognitive flexibility and metalinguistic awareness bilingualism cultivates. Future research should delve into the mechanisms underlying these advantages, with longitudinal studies providing insights into the developmental trajectory of pragmatic skills in bilingual individuals, and exploring variables such as language proficiency, cultural context, and frequency of language use to further understand the broader implications of bilingualism.

Acknowledgment

We would like to express our sincere gratitude to Nurazizah Aliah for her invaluable assistance and contributions as a research assistant throughout this study. Her dedication and hard work have been instrumental in the successful completion of this research. We also extend our heartfelt thanks to Sekolah Tinggi Ilmu Administrasi Yappi (STIA Yappi) for their generous financial support. This research would not have been possible without their funding and unwavering support. Thank you to everyone who played a part in making this research a success.

References

Adesope, O., Lavin, T., Thompson, T., & Ungerleider, C. (2010). A systematic review and meta-analysis of the cognitive correlates of bilingualism. *Review of Educational Research*, *80*(2), 207–245. https://doi.org/10.3102/0034654310368803

Akimoto, Y., Sugiura, M., Yomogida, Y., Miyauchi, C., Miyazawa, S., & Kawashima, R. (2013). Irony comprehension: Social conceptual knowledge and emotional response. *Human Brain Mapping*, *35*(4), 1167–1178. https://doi.org/10.1002/hbm.22242

Alonso, L. (2020). Latinxs' bilingualism at work in the US: Profit for whom? *Language, Culture and Society*, *2*(1), 37–65. https://doi.org/10.1075/lcs.19013.alo

Altman, C., Goldstein, T., & Armon-Lotem, S. (2018). Vocabulary, metalinguistic awareness, and language dominance among bilingual preschool children. *Frontiers in Psychology*, *9*, 1953. https://doi.org/10.3389/fpsyg.2018.01953

Antoniou, K. (2023). The ups and downs of bilingualism: A review of the literature on executive control using event-related potentials. *Psychonomic Bulletin & Review*, *30*(4), 1187–1226. https://doi.org/10.3758/s13423-023-02245-x

Antoniou, K., & Milaki, E. (2021). Irony comprehension in bidialectal speakers. *The Modern Language Journal*, *105*(3), 697–719. https://doi.org/10.1111/modl.12724

Armstrong, B. A. (2021). The effect of bilingualism on older adults' inhibitory control: A meta-analysis. *The Gerontologist*, *61*(3), e146–e159. https://doi.org/10.1093/geront/gnz086

Aveledo, F. (2021). Multiple sclerosis and bilingualism: Some initial findings. *Linguistic Approaches to Bilingualism*, *11*(4), 551–577. https://doi.org/10.1075/lab.18037.ave

Ayala, A. G. (2022). At the intersection of culture, bilingualism, and mathematics: Breaking language norms in a seventh-grade dual-language classroom for biliteracy development. *International Journal of Bilingual Education and Bilingualism*, *25*(6), 2109–2123. https://doi.org/10.1080/13670050.2020.1859984

Banasik-Jemielniak, N. B. J. N., & Kałowski, P. K. P. (2022). Socio-cultural and individual factors in verbal irony use and understanding: What we know, what we don't know, what we want to know. *Review of Communication Research*, *10*.

Bambini, V., Arcara, G., Martinelli, I., Bernini, S., Alvisi, E., Moro, A., Cappa, S. F., & Ceroni, M. (2016). Communication and pragmatic breakdowns in amyotrophic lateral sclerosis patients. *Brain and Language*, *153–154*, 1–12. https://doi.org/10.1016/j.bandl.2015.12.002

Barron, A., Gu, Y., & Steen, G. (Eds.). (2017). *The Routledge handbook of pragmatics*. Routledge. https://doi.org/10.4324/9781315668925

Bialystok, E. (2001). *Bilingualism in development: Language, literacy, and cognition*. Cambridge University Press. https://doi.org/10.1017/cbo9780511605963

Bialystok, E., & Poarch, G. (2014). Language experience changes language and cognitive ability. *Zeitschrift Für Erziehungswissenschaft*, *17*(3), 433–446. https://doi.org/10.1007/s11618-014-0491-8

Booton, S. A. (2021). Children's divergent thinking and bilingualism. *Thinking Skills and Creativity*, *41*, 100918. https://doi.org/10.1016/j.tsc.2021.100918

Carlisle, J., Beeman, M., Davis, L., & Spharim, G. (1999). Relationship of metalinguistic capabilities and reading achievement for children who are becoming bilingual. *Applied Psycholinguistics*, *20*(4), 459–478. https://doi.org/10.1017/s0142716499004014

Carvalho, P., Sarmento, L., Silva, M., & Oliveira, E. (2009). Clues for detecting irony in user-generated contents. *Proceedings of the 18th ACM Conference on Information and Knowledge Management*, 1–7. https://doi.org/10.1145/1651461.1651471

Chen, Y. (2023). How to understand overtones: Mental mechanisms and influencing factors of irony comprehension. *Lecture Notes in Education Psychology and Public Media*, *2*(1), 84–88. https://doi.org/10.54254/2753-7048/2/2022344

Chung-Fat-Yim, A. (2022). The multifaceted nature of bilingualism and attention. *Frontiers in Psychology*, *13*, 910382. https://doi.org/10.3389/fpsyg.2022.910382

Dash, T., & Kar, B. (2014). Bilingual language control and general purpose cognitive control among individuals with bilingual aphasia: Evidence based on negative priming and flanker tasks. *Behavioural Neurology*, *2014*, 1–20. https://doi.org/10.1155/2014/679706

Francot, R. (2021). Profiles of bilingualism in early childhood: A person-centered latent profile transition approach. *Bilingualism: Language and Cognition*, *24*(3), 569–582. https://doi.org/10.1017/S1366728920000383

Garmendia, J. (2014). The clash: Humor and critical attitude in verbal irony. *Humor: International Journal of Humor Research*, *27*(4), 561–582. https://doi.org/10.1515/humor-2014-0094

Gatt, D. (2020). Preschoolers' lexical skills in two majority languages: Is there evidence for the onset of sequential bilingualism? *International Journal of Bilingualism*, *24*(2), 222–245. https://doi.org/10.1177/1367006919826408

Gibbs, R., Bryant, G., & Colston, H. (2014). Where is the humor in verbal irony? *Humor: International Journal of Humor Research*, *27*(4), 583–598. https://doi.org/10.1515/humor-2014-0106

Griffin, D. J. (2021). American sign language and English bilingualism: Educators' perspectives on a bicultural education. *International Journal of Bilingual Education and Bilingualism*, *24*(6), 757–770. https://doi.org/10.1080/13670050.2018.1512552

Hao, T. (2021). A review of the cognitive outcomes of bilingualism. *Advances in Social Science, Education and Humanities Research*, *592*, 237–243. https://doi.org/10.2991/assehr.k.211220.108

Hashemian, M. (2012). Cross-cultural differences and pragmatic transfer in English and Persian refusals. *Iranian Journal of Applied Language Studies*, *4*(3), 23–46.

Hasyim, N., & Hanidar, S. (2022). Verbal irony in a TV series *The Office* (US) season 2. *Lexicon*, *9*(2), 63–74. https://doi.org/10.22146/lexicon.v9i2.68005

Hirsch, G. (2011). Between irony and humor. *Pragmatics & Cognition*, *19*(3), 530–561. https://doi.org/10.1075/pc.19.3.07hir

Hui, S. (2010). Pragmatic transfer in English emails produced by Chinese L2 English speakers. *Asian Social Science*, *6*(8), 1–15. https://doi.org/10.5539/ass.v6n8p1

Jiménez-Gaspar, A. (2020). Bilingualism and language change: The case of pronominal clitics in Catalan and Spanish. *International Journal of Bilingual Education and Bilingualism*, *23*(2), 113–131. https://doi.org/10.1080/13670050.2017.1333487

Jurado, S. P. (2020). The process of implementing bilingualism in sciences at primary and secondary levels of a school center. *Revista Complutense de Educación*, *31*(1), 13–24. https://doi.org/10.5209/rced.61723

Kałamała, P. (2022). Bilingualism caught in a net: A new approach to understanding the complexity of bilingual experience. *Journal of Experimental Psychology: General*, *152*(1), 157–174. https://doi.org/10.1037/xge0001263

Kuile, T. H., Veldhuis, M., Van Veen, S. C., & Wicherts, J. M. (2011). Bilingual education, metalinguistic awareness, and the understanding of an unknown language. *Bilingualism: Language and cognition*, *14*(2), 233-242.

Khandelwal, A., Swami, S., Akhtar, S., & Shrivastava, M. (2018). Gender prediction in English-Hindi code-mixed social media content: Corpus and baseline system. *Computación Y Sistemas*, *22*(4), 1301–1309. https://doi.org/10.13053/cys-22-4-3061

Leech, G. (2016). *Principles of pragmatics*. Routledge. https://doi.org/10.4324/9781315835976

Long, D., & Graesser, A. (1988). Wit and humor in discourse processing. *Discourse Processes*, *11*(1), 35–60. https://doi.org/10.1080/01638538809544690

Ma, X. (2016). A case study on characters in Pride and Prejudice: From perspectives of speech act theory and conversational implicature. *International Journal of English Linguistics*, *6*(4), 136–143. https://doi.org/10.5539/ijel.v6n4p136

Mak, E. (2023). Parental perceptions of bilingualism and home language vocabulary: Young bilingual children from low-income immigrant Mexican American and Chinese American families. *Frontiers in Psychology*, *14*, 1059298. https://doi.org/10.3389/fpsyg.2023.1059298

Markiewicz, R. (2023). Bilingualism can cause enhanced monitoring and occasional delayed responses in a flanker task. *European Journal of Neuroscience*, *57*(1), 129–147. https://doi.org/10.1111/ejn.15863

Maschio, N. D. (2020). Thinking outside the box: The brain-bilingualism relationship in the light of early neurobiological variability. *Brain and Language*,

211, 104879. https://doi.org/10.1016/j.bandl.2020.104879

Matiki, A. J., & Kgolo, N. N. (2017). A socio-pragmatic analysis of compliment responses among students at the University of Botswana. *South African Journal of African Languages*, *37*(2), 163–177. https://doi.org/10.1080/02572117.2017.1337616

Medeiros, M. (2020). Language matters? Antecedents and political consequences of support for bilingualism in Canada and Finland. *Comparative European Politics*, *18*(4), 532–559. https://doi.org/10.1057/s41295-019-00198-x

Mieszkowska, K., Otwinowska, A., Białecka-Pikul, M., Kiebzak-Mandera, D., Opacki, M., & Haman, E. (2020). Polish MAIN: How was it developed and how has it been used so far? *ZAS Papers in Linguistics*, *64*, 169–181. https://doi.org/10.21248/zaspil.64.2020.571

Montero, C. M. E. (2020). Teacher perception on bilingualism in infant education and primary education schools of the region of Murcia. *Revista Complutense de Educación*, *31*(2), 251–260. https://doi.org/10.5209/rced.63130

Morett, L. M. (2020). The influence of tonal and atonal bilingualism on children's lexical and non-lexical tone perception. *Language and Speech*, *63*(2), 221–241. https://doi.org/10.1177/0023830919834679

Ng, E. (2020). Formulation Processes of Monolingual, Bilingual, and Biliterate Writers: Effects of Biliteracy. *Australian Journal of Applied Linguistics*, *3*(3), 213-232.

Noort, M., Struys, E., Bosch, P., Jaswetz, L., Perriard, B., Yeo, S., & Lim, S. (2019). Does the bilingual advantage in cognitive control exist and if so, what are its modulating factors? A systematic review. *Behavioral Sciences*, *9*(3), 27. https://doi.org/10.3390/bs9030027

Othman, N. (2011). Pragmatic and cultural considerations of compliment responses among Malaysian-Malay speakers. *Asiatic: IIUM Journal of English Language and Literature*, *5*(1), 86–103.

Otwinowska, A., Opacki, M., Mieszkowska, K., Białecka-Pikul, M., Wodniecka, Z., & Haman, E. (2020). Polish–English bilingual children overuse referential markers: MLU inflation in Polish-language narratives. *First Language*, *42*(2), 191–215. https://doi.org/10.1177/0142723720933769

Peristeri, E. (2021). Bilingualism effects on the cognitive flexibility of autistic children: Evidence from verbal dual-task paradigms. *Neurobiology of Language*, *2*(4), 558–585. https://doi.org/10.1162/nol_a_00055

Peristeri, E. (2022). Bilingualism effects on cognition in autistic children are not all-or-nothing: The role of socioeconomic status in intellectual skills in bilingual autistic children. *Autism*, *26*(8), 2084–2097. https://doi.org/10.1177/13623613221075097

Plonsky, L. (2021). Applying meta-analysis to research on bilingualism: An introduction. *Bilingualism: Language and Cognition*, *24*(5), 819–824. https://doi.org/10.1017/S1366728920000760

Pontier, R. W. (2022). Developing translanguaging stances in ESOL-focused teacher education courses: Teacher candidates' beliefs about and knowledge of bilingualism and bilingual education. *TESL-EJ*, *25*(4), 1–26.

Poulin-Dubois, D. (2022). Effect of bilingualism on infants' cognitive flexibility. *Bilingualism: Language and Cognition*, *25*(3), 484–497. https://doi.org/10.1017/S1366728921000912

Radman, N., Jost, L., Dorood, S., Mancini, C., & Annoni, J. (2021). Language distance modulates cognitive control in bilinguals. *Scientific Reports*, *11*(1), 1–12. https://doi.org/10.1038/s41598-021-02973-x

Rauch, D., Naumann, J., & Jude, N. (2011). Metalinguistic awareness mediates effects of full biliteracy on third-language reading proficiency in Turkish–German bilinguals. *International Journal of Bilingualism*, *16*(4), 402–418. https://doi.org/10.1177/1367006911425819

Riehl, C. (2021). The interplay of language awareness and bilingual writing abilities in heritage language speakers. *Languages*, *6*(2), 94. https://doi.org/10.3390/languages6020094

Salvatierra, J., & Rosselli, M. (2010). The effect of bilingualism and age on inhibitory control. *International Journal of Bilingualism*, *15*(1), 26–37. https://doi.org/10.1177/1367006910371021

Sanz, M., & Guijarro, A. (2016). Irony and humor in *Princess Smartypants*. *Brno Studies in English*, *42*(1), 93–111. https://doi.org/10.5817/bse2016-1-5

Selleck, C. (2023). A reflexive approach to researching bilingualism in Wales: Language, legitimacy, and positionality. *Journal of Multilingual and Multicultural Development*, *44*(8), 672–688. https://doi.org/10.1080/01434632.2023.2195382

Soh, O. K. (2020). A systematic review of bilingualism and language processing from 2015–2019. *3L: Language, Linguistics, Literature*, *26*(1), 18–31. https://doi.org/10.17576/3L-2020-2601-02

Sorlin, S. (2017). The pragmatics of manipulation: Exploiting im/politeness theories. *Journal of Pragmatics*, *121*, 1–17. https://doi.org/10.1016/j.pragma.2017.10.002

Surrain, S. (2023). The perceived value of bilingualism among U.S. parents: The role of language experience and local multilingualism. *Translational Issues in Psychological Science*, *9*(4), 460–471. https://doi.org/10.1037/tps0000352

Taavitsainen, I., Jucker, A. H., & Tuominen, J. (Eds.). (2014). *Diachronic corpus pragmatics.* John Benjamins Publishing Company. https://doi.org/10.1075/pbns.243

Taguchi, N. (2021). Learning and teaching pragmatics in the globalized world: Introduction to the special issue. *The Modern Language Journal, 105*(3), 615–622. https://doi.org/10.1111/modl.12716

Thomas, J. (1988). The role played by metalinguistic awareness in second and third language learning. *Journal of Multilingual and Multicultural Development*, 9, 235-246. https://doi.org/10.1080/01434632.1988.9994334

Tiv, M., O'Regan, E., & Titone, D. (2022). The role of mentalizing capacity and ecological language diversity on irony comprehension in bilingual adults. *Memory & Cognition*, *51*(2), 253–272. https://doi.org/10.3758/s13421-022-01349-4

Torres, V. L. (2022). The contribution of bilingualism to cognitive functioning and regional brain volume in normal and abnormal aging. *Bilingualism: Language and Cognition*, *25*(2), 337–356. https://doi.org/10.1017/S1366728921000705

Xia, T. (2022). Bilingualism and creativity: Benefits from cognitive inhibition and cognitive flexibility. *Frontiers in Psychology*, *13*, 1016777. https://doi.org/10.3389/fpsyg.2022.1016777

Xie, J., & Cao, K. (2022). Cultivation of lexical pragmatic awareness in the context of lexical pragmatics. *International Journal of Novel Research in Education and Learning*, *4*(3), 59–66. https://doi.org/10.25236/ijnde.2022.040309

Xie, W. (2022). Bilingualism, culture, and executive functions: Is there a relationship? *Languages*, *7*(4), 247. https://doi.org/10.3390/languages7040247

Youn, S. J. (2021). Second language pragmatics. *Oxford Bibliographies*. https://doi.org/10.1093/obo/9780199772810-0269

Zhang, W. (2022). Language, culture, and ecology: An exploration of language ecology in pragmatics. *English Language Teaching*, *15*(6), 80–90. https://doi.org/10.5539/elt.v15n6p80

Zyzik, E. (2020). Creativity and conventionality in heritage speaker bilingualism. *Language Learning*, *70*(Suppl. 1), 157–187. https://doi.org/10.1111/lang.12349